

Tracteur 2250, 2450, 2650

**Boîte de vitesses
à manchons baladeurs**



LIVRET D'ENTRETIEN Tracteur 2250, 2450, 2650 Boîte de vitesses à manchons baladeurs OML60032 Édition E2 (FRANZÖSISCH)

John Deere Werke Mannheim

European Version

Printed in U.S.A.



Introduction

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET afin de pouvoir utiliser et entretenir correctement la machine, sinon des dommages corporels ou matériels pourraient en résulter.

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner même en cas de revente.

LES MESURES données dans cette publication sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de fixation appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

LES INDICATIONS DE CÔTÉ, telles que droite et gauche, s'entendent par rapport au sens de marche avant.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION à la section "Numéros de série". Noter correctement toutes les positions pour faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée qui sera conservée dans un endroit sûr.

L'AUGMENTATION DU TARAGE DE LA POMPE D'INJECTION au-delà des limites spécifiées par le constructeur ou toute autre manoeuvre visant à accroître la puissance moteur entraîneront la perte immédiate du bénéfice de la garantie accordée à la machine.

AVANT LA LIVRAISON, le concessionnaire a soumis la machine à une inspection. Une inspection après-vente doit être prévue avec le concessionnaire après les 100 premières heures de service afin d'obtenir des performances optimales.

CE TRACTEUR EST CONÇU pour être utilisé habituellement à des fins agricoles ou en relation avec les travaux de la terre. Toute autre utilisation est contraire à l'usage qui peut en être normalement attendu ("usage que l'on peut raisonnablement attendre du produit").

Le constructeur n'accepte aucune responsabilité pour les dommages matériels ou corporels résultant d'une autre utilisation non conforme, les risques devant en être supportés uniquement par l'utilisateur. Un usage conforme à celui défini ci-dessus suppose l'observation des règles d'utilisation, d'entretien et de remise en état stipulées par le constructeur.

CE TRACTEUR NE DOIT ÊTRE UTILISÉ, entretenu et remis en état que par des personnes compétentes familiarisées avec ses caractéristiques particulières et informées des règles de sécurité en matière de prévention des accidents.

Toujours respecter les consignes de prévention des accidents, ainsi que les règles générales en matière de sécurité, de médecine du travail et de législation routière.

Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une modification apportée au tracteur sans son agrément.

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans le présent livret sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 1992 DEERE & CO.
European Office Mannheim
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
PREVIOUS EDITIONS
COPYRIGHT© 1986, 1989

**TRACTEURS AYANT FAIT L'OBJET D'UNE HOMOLOGATION
DU MINISTERE FRANÇAIS DE L'AGRICULTURE**

HOMOLOGATION ACCORDEE AU	
TYPE	<input type="text"/> (1)
PAR LE MINISTRE DE L'AGRICULTURE	
SOUS LE NUMERO	<input type="text"/> (2)
ANNÉE DE FABRICATION	<input type="text"/>

FX10002728

(1) et (2) Voir ci-dessous

(1)

2250 - Cadre FRITZMEIER 9601

2450 - Cadre FRITZMEIER 9601

2650 - Cadre FRITZMEIER 9601

(2)

03411001**03421001****03431001**

Table des matières

VUE D'IDENTIFICATION	00-4	PLATE-FORME DE CONDUITE	30-
SÉCURITÉ	05-	Éclairage BILUX	30-1
COMMANDES ET INSTRUMENTS	10-	Éclairage SEALED-BEAM	30-3
Commandes	10-1	Siège du conducteur	30-4
Instruments	10-2	Arceau/cadre de sécurité	30-5
RODAGE	15-	Ceinture de sécurité	30-5
Après les 4 et 8 premières heures de service ...	15-1	Couples de serrage des boulons de fixation	30-6
Après les 50 premières heures de service	15-1	VOIE, PNEUMATIQUES ET LESTAGE	35-
Durant les 100 premières heures de service	15-2	Réglage de la voie	35-1
Après les 100 premières heures de service	15-2	–Réglage des roues avant	35-1
FONCTIONNEMENT DU MOTEUR	20-	–Vérification du pincement	35-2
Vérifications avant la mise en marche	20-1	–Réglage du pincement	35-2
Mise en marche du moteur	20-2	–Réglage des roues arrière	35-3
Aides au démarrage par temps froid	20-3	Pneumatiques	35-7
Démarrage avec batterie d'appoint	20-4	–Pression de gonflage	35-7
Démarrage par remorquage	20-5	–Montage	35-7
Remorquage du tracteur	20-5	Lestage	35-8
Stationnement du tracteur	20-6	–Mesure du patinage des roues arrière	35-9
Arrêt du moteur	20-6	–Masses arrière	35-9
CONDUITE	25-	–Lestage liquide	35-11
Abaissement de la consommation	25-1	–Masses frontales	35-12
Vitesses d'avancement	25-3	RELEVAGE HYDRAULIQUE ET	
Passage des vitesses	25-7	ATTELAGE TROIS POINTS	40-
Hi-Lo	25-8	Relevage hydraulique	40-1
Blocage du différentiel	25-8	–Manette de commande	40-1
Frein au pied	25-9	–Lévier de système	40-2
		–Ralentisseur de descente	40-4
		Attelage trois points	40-4
		–Barres de traction	40-5
		–Barre de poussée	40-7
		–Bielles de relevage	40-8
		–Attelage des outils	40-9
		–Stabilisation des barres de traction	40-10

ÉQUIPEMENTS ADDITIONNELS	45-	ENTRETIEN – FREINS	70-
Distributeurs auxiliaires	45-1	Purge des freins à pied	70-1
–Raccords	45-3	Réglage du frein à main	70-2
–Prélèvement maximum d’huile	45-5	ENTRETIEN – MOTEUR	75-
Vérins de commande à distance	45-6	Huile moteur	75-1
Barre d’attelage	45-7	Filtre à huile moteur	75-2
Chape d’attelage	45-8	Tension de la courroie d’alternateur	75-2
PRISES DE FORCE	50-	Vérification des régimes moteur	75-3
Protections de prise de force	50-1	ENTRETIEN – CIRCUIT	
Commande de la prise de force	50-2	DE REFROIDISSEMENT	80-
Permutation des embouts de prise de force	50-3	Vidange du liquide de refroidissement	80-1
Attelage d’un outil à la prise de force	50-4	ENTRETIEN – ESSIEUX ET ROUES	85-
INGRÉDIENTS	55-	Graissage	85-1
Combustible	55-1	ENTRETIEN – ALIMENTATION	90-
Lubrifiants		Filtre à combustible	90-1
–Huile moteur	55-2	Purge du circuit d’alimentation	90-2
–Huile de transmission/hydraulique	55-3	Séparateur d’eau	90-2
–Graisse universelle EP	55-3	ENTRETIEN – TRANSMISSION/	
Liquide de refroidissement moteur	55-5	CIRCUIT HYDRAULIQUE	95-
LUBRIFICATION ET OPÉRATIONS D’ENTRETIEN		Niveau d’huile	95-1
PÉRIODIQUES	60-	Remplacement du filtre à huile	95-2
Périodicité des opérations d’entretien	60-1	Vidange de l’huile	95-3
Dépose du cache de radiateur	60-1	ENTRETIEN – DIVERS	100-
Dépose du cache de ventilateur	60-1	Vérification de la garde de la pédale	
Ouverture du capot	60-2	d’embrayage	100-1
Tableau de lubrification		Siège du conducteur	100-1
et d’entretien périodique	60-3	Butée de débrayage	100-1
ENTRETIEN – ADMISSION	65-	Attelage trois points	100-2
Élément principal du filtre à air	65-1		
Élément de sécurité du filtre à air	65-2		
Clapet de dépolluissage	65-3		
Durits d’admission	65-3		

ENTRETIEN – INSTALLATION ÉLECTRIQUE ... 105-	PANNES ET REMÈDES 115-
Batteries 105-1	Système hydraulique 115-1
Démarreur 105-3	Moteur 115-2
Alternateur 105-4	Installation électrique 115-3
Fusibles 105-5	
REMISAGE 110-	CARACTÉRISTIQUES 120-
Remisage prolongé 110-1	Moteur 120-1
Remise en service 110-2	Masses 120-2
	Installation électrique 120-3
	Contenances 120-3
	NUMÉROS DE SÉRIE 125-
	REGISTRE D'ENTRETIEN 130-
	INDEX ALPHABÉTIQUE 135-

Vue d'identification



L119 745

L119745-2250ALF-011188

Sécurité

RECONNAÎTRE LES SYMBOLES DE MISE EN GARDE

Voici le symbole de mise en garde. Lorsqu'il apparaît sur la machine ou dans la présente publication, c'est pour prévenir d'un risque potentiel de blessure.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prévention des accidents.



T 81389

T81389-DX,ALERT-28-04JUN90

COMPRENDRE LES TERMES DE MISE EN GARDE

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER repère les dangers les plus graves.

Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques. Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.



AVERTISSEMENT

ATTENTION

TS187-28-DX,SIGNAL-28-04JUN90

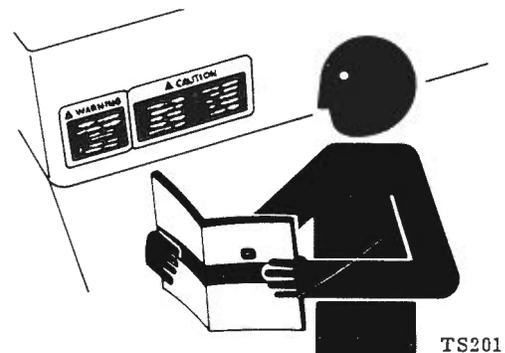
RESPECTER LES CONSEILS DE SÉCURITÉ

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants soient lisibles. Remplacer ceux qui manqueraient ou seraient endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles chez le concessionnaire John Deere.

Apprendre à utiliser la machine et à en manipuler les commandes. Ne pas confier la machine à une personne non formée à cet effet.

Maintenir la machine en permanence en bon état. Toute modification illicite risque d'en affecter le fonctionnement et/ou la sécurité, et d'en réduire la durée de vie.

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir une assistance.



TS201

TS201-DX,READ-28-00JUN90

VÉRIFIER LA SÛRETÉ DE LA MACHINE

Toujours s'assurer, avant de mettre la machine en service, qu'elle peut être conduite et fonctionner en toute sécurité.

SAFETY-ESPDAF-260188

EMPÊCHER TOUTE MISE EN MOUVEMENT ACCIDENTELLE DE LA MACHINE

Éviter tout risque de blessure ou de mort par suite d'une mise en mouvement inopinée de la machine. Ne pas lancer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. Si une vitesse est engagée à ce moment-là, la machine se met instantanément en mouvement. Mettre le moteur en marche **OBLIGATOIREMENT** à partir du poste de conduite en s'assurant au préalable que le levier de vitesse est au point mort ou en position de stationnement.



TS177

TS177-DX,BYPAS1-28-04JUN90

CEINTURE DE SÉCURITÉ

Si la machine est équipée d'un arceau/cadre de sécurité ou d'une cabine, boucler la ceinture pour réduire les risques de blessure en cas d'accident, renversement par exemple.

Si la machine n'a pas d'arceau/cadre de sécurité ni de cabine, ne pas mettre la ceinture.



TS205

TS205-DX,ROPS1-28-24AUG90

MOTEUR

Ne pas faire tourner le moteur dans un local clos. Risque d'asphyxie!

Avant la mise en marche du moteur, placer la manette de relevage sur descente.



ES 118 711

ES118711-ESPDAF-220688

CONDUITE DU TRACTEUR

Ne mettre la machine en marche que si tous les garants sont montés et correctement positionnés.

Avant de démarrer, s'assurer que personne ne se trouve à proximité immédiate de la machine (faire particulièrement attention aux enfants). La visibilité doit être bonne.

Toujours adapter la vitesse aux conditions topographiques. En montée, en descente et en dévers, ne pas prendre de virages serrés. Déverrouiller le différentiel pour virer. En descente, ne jamais débrayer et changer de rapport.

N'atteler les remorques et les outils qu'avec les dispositifs conçus à cet effet. Les connecter correctement pour qu'ils ne se détachent pas inopinément.

Dans les virages, toujours tenir compte de l'encombrement de l'outil traîné ou porté.

Réduire la vitesse en pente, sur terrain accidenté ou avant d'aborder un virage serré. Rétrograder avant de descendre une pente; ne jamais la descendre au point mort.

Éviter, en particulier en pente, les trous, tranchées ou obstacles susceptibles d'occasionner un renversement du tracteur.



L 114 046

L114046-ESPAF-000388

PONT AVANT

Le pont avant augmente considérablement la force de traction, permettant d'aborder des pentes plus accentuées, et accroissant de ce fait les risques de renversement. Éviter de sortir d'un fossé ou d'aborder une pente raide en marche avant, sous peine de risquer un renversement vers l'arrière du tracteur. Si possible, effectuer ces manoeuvres en marche arrière.

Ne jamais circuler sur le bord d'un fossé ou d'une déclivité accentuée; il y a risque d'effondrement!



L 114 047

L114047-ESPAF-140388

LESTAGE CORRECT POUR UNE BONNE TENUE DE ROUTE

Le fonctionnement, la maniabilité et les caractéristiques de freinage du tracteur sont considérablement influencés par les outils attelés, les remorques et les masses supplémentaires.

Lester le tracteur de façon à maintenir l'adhérence au sol nécessaire.

Ne pas dépasser la charge admissible par essieu et le poids total autorisé en charge.



ES 114 061

ES114061-ESPDAF-220688

NE PAS TRANSPORTER DE PASSAGERS

Seul le conducteur est autorisé sur la machine. Ne pas emmener de passagers.

Ils pourraient être blessés par la projection de corps étrangers, et être éjectés de la machine. Ils limitent en outre le champ de vision du conducteur et rendent sa conduite incertaine.

Un passager est autorisé si la machine est équipée d'un siège-passager.



TS213

TS213-ESPDAF-140388

MANIPULER LES PRODUITS CHIMIQUES AVEC PRÉCAUTION

Les filtres à air de la cabine ne sont pas conçus pour filtrer les produits chimiques nocifs. En cas d'utilisation de produits chimiques, suivre les instructions de leur fabricant et celles données dans le livret d'entretien de l'équipement.



L114 045

L114045-ESPDAF-000388

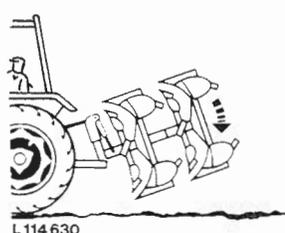
ARRÊT DU TRACTEUR

Avant de quitter le tracteur, abaisser au sol le ou les équipements portés.

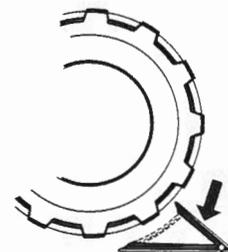
Avant de quitter le tracteur et le ou les équipements, arrêter le moteur, engager une vitesse et une gamme, serrer le frein à main ou enclencher le frein de stationnement, retirer la clé de contact et, le cas échéant, verrouiller la cabine. Caler le tracteur.

Ne jamais laisser le tracteur sans surveillance lorsque le moteur tourne.

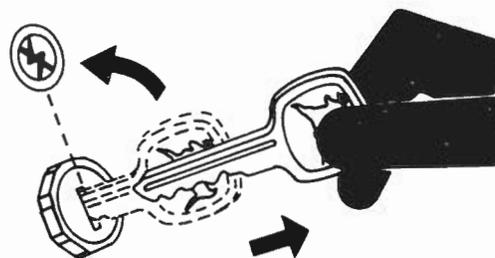
Ne jamais, en marche, quitter la cabine, ou le poste de conduite.



L114 630



L102 637 A



TS 230

L114630,L102637A,TS230-ESPD AF-160288

MANIPULER LE COMBUSTIBLE AVEC PRÉCAUTION – PRÉVENIR LES INCENDIES

Le combustible étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme nue ou source d'étincelles.

Toujours faire le plein moteur arrêté et à l'air libre.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout combustible qui viendrait à se répandre.



TS202

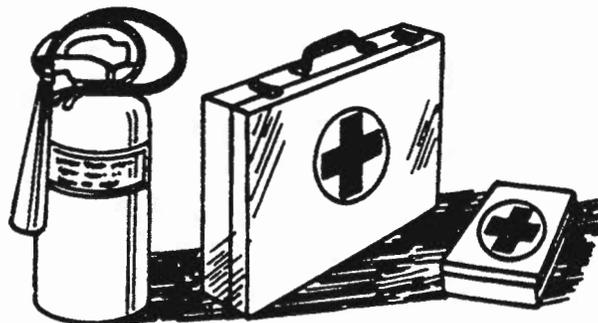
TS202-DX,FIRE1-28-04JUN90

ÊTRE PRÊT À AGIR EN CAS D'URGENCE

Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.



TS291

TS291-DX,FIRE2-28-04JUN90

MANIPULER LE FLUIDE DE DÉMARRAGE AVEC PRÉCAUTION

Le fluide de démarrage est très inflammable.

Le tenir à l'écart de tout feu nu ou toute source d'étincelles, ainsi que des batteries et des câbles.

Pour éviter toute décharge accidentelle durant le remisage, laisser le capuchon en place sur le bidon, et ranger celui-ci dans un endroit frais et protégé.

Ne pas brûler ou percer un bidon de fluide de démarrage, même s'il est vide.



TS 6089 A

TS6089A-ESPDAF-230388

ÉVITER UNE EXPLOSION DES BATTERIES

Le gaz des batteries étant explosif, les tenir à l'écart de toute flamme nue ou de toute autre source d'étincelles.

Ne jamais vérifier le degré de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique; se servir d'un voltmètre ou d'un aréomètre.

Ne pas charger une batterie gelée sous peine d'explosion. La réchauffer à 16°C (60°F).



TS204

TS204-DX.SPARKS-28-04JUN90

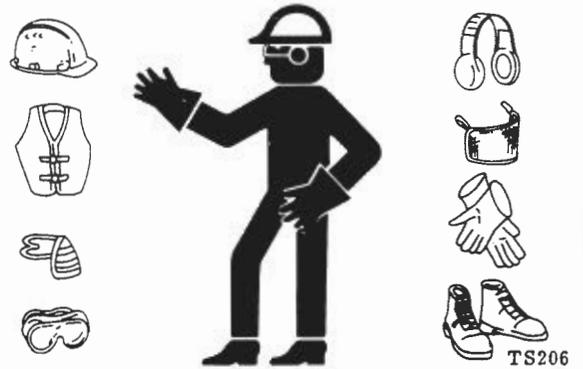
PORTER DES VÊTEMENTS DE PROTECTION

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Une exposition prolongée à un niveau sonore élevé peut causer des troubles auditifs allant jusqu'à la surdité.

Pour se protéger des bruits incommodes ou préjudiciables, porter des protections auditives telles que protecteurs d'oreilles ou bouchons auriculaires.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.



TS206-DX,WEAR-28-10SEP90

RESTER À L'ÉCART DES ARBRES DE TRANSMISSION EN ROTATION

Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

Les garants des embouts de prise de force et des arbres de transmission doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs tournent librement.

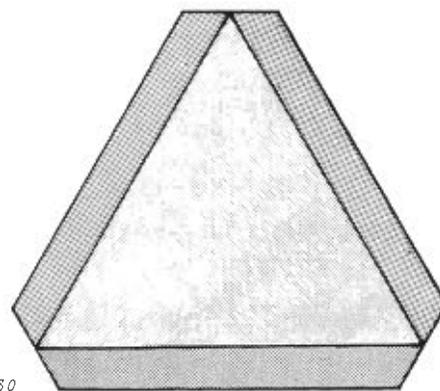
Porter des vêtements ajustés au corps. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de la prise de force avant d'entreprendre le réglage, l'attelage ou le nettoyage de l'équipement entraîné.



TS198-DX,PTO-28-04JUN90

RESPECTER LA RÉGLEMENTATION POUR CIRCULER SUR LA VOIE PUBLIQUE

Toujours respecter la réglementation en vigueur pour circuler sur la voie publique.



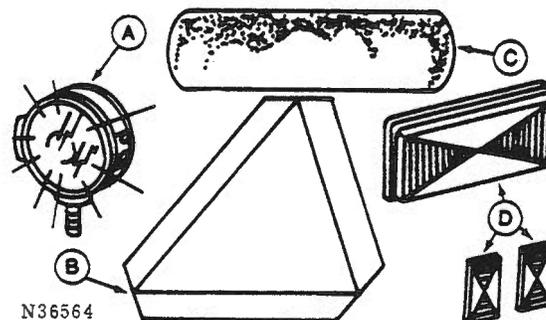
H28930

H28930-FX,ROAD-28-01MAY91

UTILISER LES ÉQUIPEMENTS D'ÉCLAIRAGE ET DE SIGNALISATION

Lorsqu'il s'agit de transporter la machine sur la voie publique, de jour comme de nuit, veiller à utiliser les équipements d'éclairage requis. S'enquérir de la réglementation locale à ce sujet.

Veiller au bon état des équipements. Remplacer tout équipement manquant ou détérioré.



N36564

A-Élément d'éclairage
B-Panonceau pour véhicule lent
C-Bande réfléchissante
D-Réflecteurs

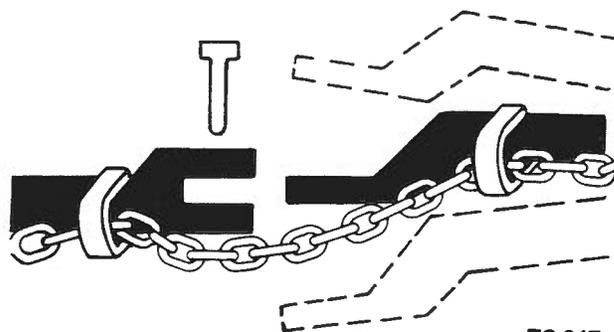
N36564-ESPDAF-260188

UTILISER UNE CHAÎNE DE SÛRETÉ

La chaîne de sûreté permet de garder plus facilement le contrôle d'un équipement qui s'est décroché de façon accidentelle de la barre d'attelage.

En utilisant les éléments d'adaptation appropriés, fixer la chaîne au support de la barre d'attelage ou à tout autre point d'ancrage indiqué. Ne laisser à la chaîne que le mou nécessaire aux virages.

S'adresser au concessionnaire John Deere pour obtenir une chaîne dont la résistance est égale ou supérieure au poids total de l'équipement. Ne pas utiliser la chaîne comme moyen de remorquage.



TS 217

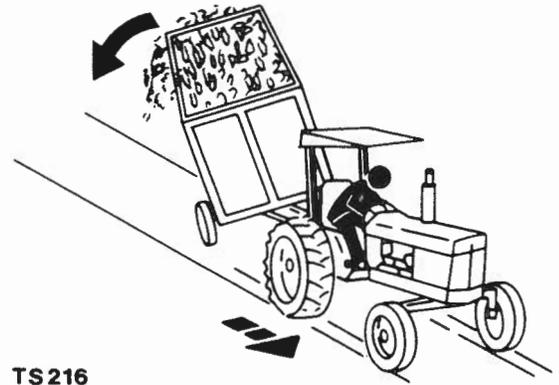
TS217-DX,CHAIN-28-04JUN90

RÉDUIRE LA VITESSE POUR TRACTER DES CHARGES

Lorsque le tracteur freine, la remorque ou l'outil tracté peut se mettre à tanguer, voire se renverser. Réduire la vitesse si le poids de la charge est supérieur à celui du tracteur, et si la remorque ou l'outil n'a pas de freins propres.

Respecter les relations suivantes poids/vitesse :

- Si le poids de la charge est inférieur ou égal à celui du tracteur, ne pas dépasser 32 km/h (20 mph).
- Si le poids de la charge est supérieur à celui du tracteur, réduire la vitesse à 16 km/h (10 mph).
- Ne pas tracter de charges dont le poids dépasse le double de celui du tracteur.
- Se montrer particulièrement prudent pour tracter des charges sur terrain difficile, dans les virages et en pente.

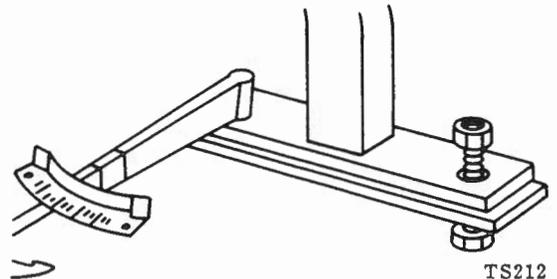


TS216

TS216-DX,TOW-28-04JUN90

ARCEAU/CADRE DE SÉCURITÉ

Si l'arceau ou le cadre de sécurité a été desserré ou déposé pour une raison quelconque, veiller à ce que tous ses éléments soient réinstallés correctement. Serrer la boulonnerie de fixation aux couples prescrits. Tout endommagement du bâti, tout renversement ou toute intervention telle que soudage, coudage, perçage ou découpage au niveau de l'arceau ou du cadre compromettent la protection offerte par celui-ci. Les cadres ou arceaux endommagés ne devront pas être réparés, mais impérativement remplacés.



TS212

TS212-DX,ROPS3-28-04JUN90

SÉCURITÉ EN MATIÈRE D'ENTRETIEN

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification ou d'entretien lorsque la machine tourne. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Poser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser refroidir la machine.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que tous les éléments demeurent en bon état et soient installés correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les éléments usés ou détériorés. Éliminer les accumulations de graisse, d'huile ou de saleté.

Débrancher le ou les câbles de masse (-) de la ou des batteries avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.



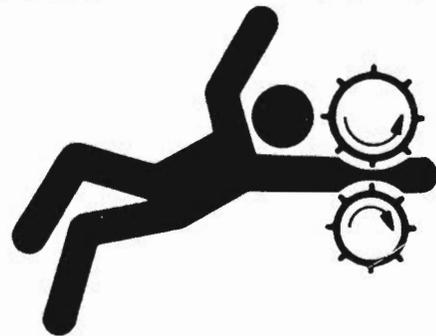
TS218

TS218-DX,SERV-28-04JUN90

PRÉCAUTIONS POUR L'ENTRETIEN DE LA MACHINE

Attacher les cheveux longs sur la nuque. Pour travailler sur la machine ou des pièces en mouvement, ne pas porter de cravate, d'écharpe, de vêtements flottants ni de chaîne autour du cou, qui happés, pourraient occasionner de sérieuses blessures.

Enlever bagues et autres bijoux pour éviter les courts-circuits; en outre, ils pourraient être pris par les pièces mobiles.



TS228

TS228-DX,LOOSE-28-04JUN90

ENLEVER LA PEINTURE DES SURFACES À SOUDER OU RÉCHAUFFER

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques. Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Effectuer tous ces travaux à l'extérieur ou dans un local bien ventilé. Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

Enlever la peinture avant d'effectuer des opérations de soudage ou de réchauffer des surfaces peintes:

- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se disperser avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.



TS 220

TS220-DX,PAINT-28-04JUN90

ÉVITER TOUTE CHALEUR INTENSE PRÈS DE CONDUITES SOUS PRESSION

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant des graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent être coupées accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.



TS 953

TS953-DX,TORCH-28-05OCT90

ATTENTION AUX FUITES DE LIQUIDE SOUS PRESSION

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Afin de prévenir tout accident, éliminer la pression avant de débrancher les conduites hydrauliques ou autres. Avant de rétablir la pression, s'assurer que tous les raccords sont serrés.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Protéger le corps et les mains des liquides sous pression.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessures devront se référer à une source médicale compétente. Pour obtenir de telles informations, il est possible de s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, USA.



X9811

X9811-DX,FLUID-28-09AUG91

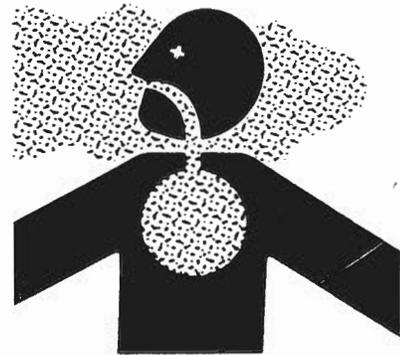
ÉVITER LA POUSSIÈRE D'AMIANTE

Éviter de respirer la poussière pouvant se former lors de la manipulation de pièces contenant des fibres d'amiante, car la poussière d'amiante peut entraîner le cancer du poumon.

Les pièces susceptibles de contenir des fibres d'amiante sont les patins, bandes et garnitures de frein, les disques d'embrayage et certains joints. L'amiante y est prise dans de la résine ou autrement coulée. La manipulation de ces pièces n'est pas dangereuse tant qu'il n'y a pas dans l'air de poussières contenant de l'amiante.

Éviter toute formation de poussière. Ne jamais nettoyer à l'air comprimé. Ne pas broser ni polir des matériaux contenant de l'amiante. Pour l'entretien, porter un masque respiratoire agréé. Il est recommandé de nettoyer les pièces concernées avec un aspirateur spécial; autrement, pulvériser un brouillard d'huile ou d'eau sur le matériau contenant de l'amiante.

Ne tolérer personne à proximité.



TS 220

TS220-DX,DUST-28-00MAR91

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com